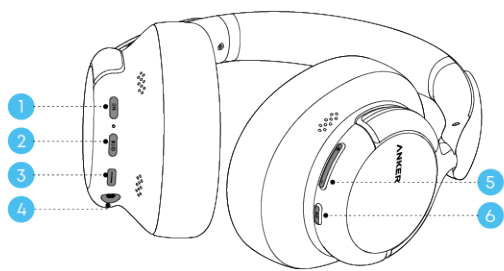


YLEISKATSAUS



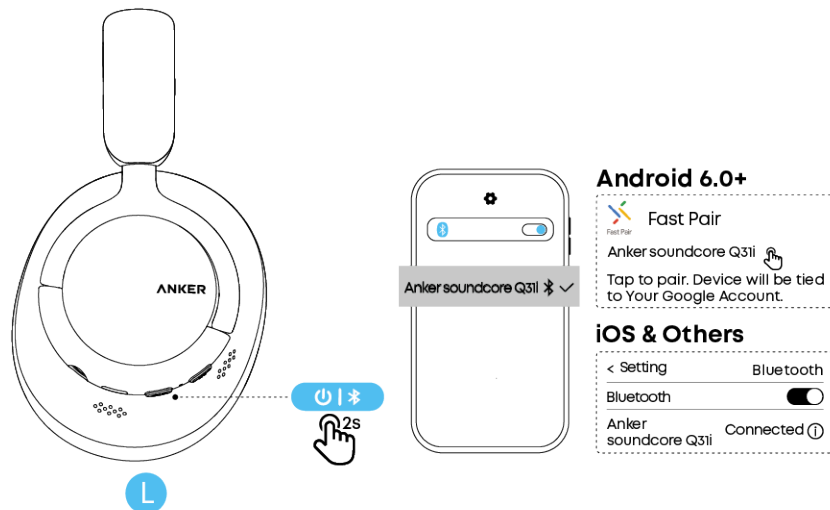
- ① NC-painike
- ② Virtapainike
- ③ USB-C-latausportti
- ④ 3,5 mm:n äänitulo
- ⑤ Äänenvoimakkuuden lisäys/vähennys-painike
- ⑥ Monitoimipainike (MFB)

PUKEMINEN



Käytä kuulokkeita niin, että "L"-logo on vasemmassa korvassa ja "R"-logo oikeassa korvassa. Säädä päälakisangan pituutta mukavan istuvuuden ja optimaalisen melunvaimennustehon saavuttamiseksi.

VIRRAN KYTKEMINEN JA LAITEPARIN MUODOSTAMINEN



Automaattinen laiteparin muodostus: Kytke virta päälle pitämällä virtapainiketta painettuna 2 sekuntia. Kuulokkeet siirtyvät automaattisesti Bluetooth-laiteparin muodostustilaan, kun ne kytetään päälle ensimmäistä kertaa. Valitse **"Anker soundcore Q31i"** laitteesi Bluetooth-luettelosta yhdistääksesi.

- Laiteparin muodostuksen aikana LED-merkkivalo alkaa vilkkua sinisenä. Kun laitepari on muodostettu onnistuneesti, LED-merkkivalo palaa 3 sekuntia ja sammuu sitten.

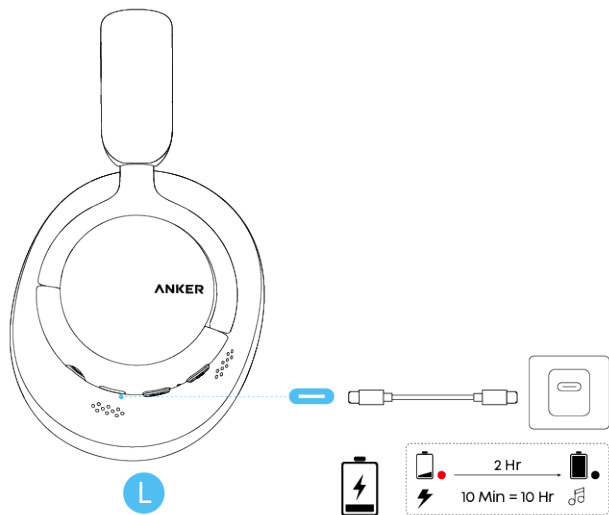
Googlen pikaparinmuodostus: Nauti välittömästä laiteparin muodostuksesta Android-älypuhelimesi kanssa (Android 6.0 tai uudempi) Googlen mahdollistaman Fast Pairin avulla.

Muodostaaksesi laiteparin manuaalisesti tai yhdistääksesi toisen laitteen, paina virtapainiketta kaksi kertaa kuulokkeiden ollessa päällä. **Vaihtoehtoisesti,** kun kuulokkeet ovat pois päältä, pidä virtapainiketta painettuna 5 sekuntia siirtyäksesi Bluetooth-laiteparin muodostustilaan.



- Oletusarvoisesti kuulokkeet sammuvat automaattisesti 5 tunnin kuluttua, jos Bluetooth-yhteyttä ei ole. Voit mukauttaa automaattisen sammutuksen keston sovelluksessa.

LATAAMINEN

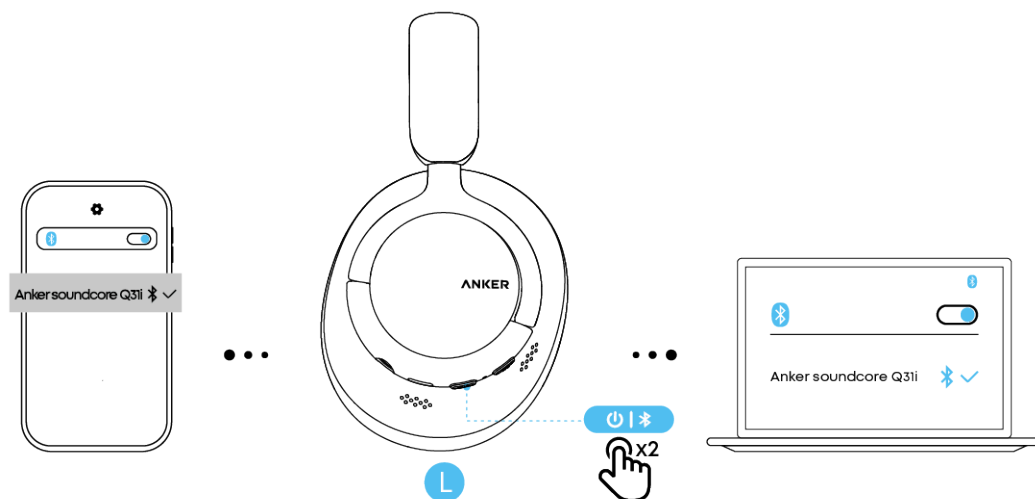


Käytä mukana tullutta latauskaapelia yhdistääksesi kuulokkeet virtalähteeseen. Täysi lataus kestää noin 2 tuntia, ja 10 minuutin lataus tarjoaa 10 tuntia langattomaa toistoaikaa.



- Varmista, että USB-C-portti on täysin kuiva ennen latausta.
- Kuulokkeet sammuvat automaattisesti latauksen aikana, ja niitä ei voi käyttää latauksen aikana.
- Käytä lataamiseen vain sertifioituja, standardien mukaisia latureita ja kaapeleita.

KAKSOISYHTEYDET



Kaksoisyhteydet-toiminto on otettu käyttöön automaattisesti. Jos haluat poistaa tämän toiminnon käytöstä, napauta oikeassa yläkulmassa olevaa hammasratasta päästäksesi kohtaan **Asetukset**, ja napauta sitten **Kaksoisyhteydet** -kytkintä poistaaksesi sen käytöstä. Kun olet jo yhdistetty yhteen laitteeseen, paina virtapainiketta kaksi kertaa muodostaaksesi laiteparin uuden laitteen kanssa.

Vaihtaaksesi ääntä toistavaa laitetta, keskeytä toisto manuaalisesti nykyisellä laitteella ja jatka toistoa toisella yhdistetyllä laitteella.



- LDAC ei ole käytettävissä, kun kuulokkeet on yhdistetty kahteen laitteeseen samanaikaisesti.

MELUNVAIMENNUS / LÄPIKUULUVUUSTILA

Paina NC-painiketta vaihtaaksesi melunvaimennustilaan (oletus), joka auttaa vähentämään taustamelua, jotta voit keskittyä musiikkiin. Paina NC-painiketta uudelleen vaihtaaksesi läpiakuuluvuustilaan, jotta voit nauttia musiikistasi kuulet edelleen selkeästi ympärilläsi olevat äänet.

Voit myös mukauttaa NC-painikkeen yhden ja kaksoispainalluksen toimintoja. Tehdäksesi tämän, avaa sovelluksen etusivu ja siirry kohtaan **Ohjaimet > NC-painike > Yksi painallus**.



- Parhaan melunvaimennustehon saavuttamiseksi varmista, että kuulokkeet on puettu oikein ja korvatyyny peittävät korvat kokonaan.
- Kuulokkeet palaavat automaattisesti melunvaimennustilaan, kun ne sammutetaan ja käynnistetään uudelleen, riippumatta siitä, mikä tila oli aktiivinen ennen sammutusta.

PAINIKEOHJAUKSET

Toiminto	Painike	Toimenpide
----------	---------	------------

Ympäristöäänitilojen vaihtaminen (ANC päällä / Läpikuuluvuus) * ANC pois päältä on otettava käyttöön sovelluksessa.		Paina kerran
Virran kytkeminen / katkaiseminen		Pidä painettuna 2 sekuntia
Toisen laitteen yhdistäminen		Paina kaksi kertaa
Manuaalinen siirtyminen laiteparin muodostustilaan		Pidä painettuna 5 sekuntia (kun kuulokkeet ovat pois päältä)
Toisto / Tauko		Paina kerran
Seuraava kappale		Pidä painettuna 2 sekuntia
Edellinen kappale		Pidä painettuna 2 sekuntia
Äänenvoimakkuuden lisääminen		Paina kerran
Äänenvoimakkuuden vähentäminen		Paina kerran
Vastaa / Lopeta puhelu		Paina kerran
Hylkää puhelu		Pidä painettuna 2 sekuntia
Mykistä / palauta mikrofoni		Pidä painettuna 2 sekuntia
Aktivoi äänivastaava / Torkkutila * Voit asettaa haluamasi toiminnon soundcore-sovelluksessa.		Pidä painettuna 2 sekuntia
Nollaa laite	 	Pidä painettuna 5 sekuntia

AI-AVUSTAJA

Ennen käyttöä:

- Poista laitteesta kaikki soundcore-sovelluksen aiemmat versiot ja lataa uusin versio.
- Käyttäöksesi AI-avustajaa, lataa soundcore-sovellus ja varmista, että se pysyy yhdistettynä kuulokkeisiisi. Android-laitteissa säädä järjestelmäasetuksia, jotta sovellus voi toimia taustalla.



- AI-avustaja asettaa yksityisyytesi ja tietoturvasi etusijalle.
- AI:n tuottamat vastaukset ovat vain viitteellisiä ja voivat sisältää epätarkkuuksia, erityisesti poliittisissa tai arkaluontoisissa aiheissa. Käytä omaa harkintaasi.
- Annetut kuvat ovat vain havainnollistamistarkoituksessa.

Mitä Anka voi tehdä puolestasi

Toiminto	Mitä se tekee	Esimerkkikomento (sano seuraava Ankalle aktivoinnin jälkeen sanomalla "Hey Anka")
Kysymyksiin vastaaminen	Toimii kannettavana tietosanakirjanasi. Kysy mitä tahansa kysymystä milloin tahansa.	"Miksi kirahveilla on niin pitkä kaula?"
Rento keskustelu	Keskustelee kanssasi kuin ystävä ja auttaa sinua rentoutumaan.	"Kerro minulle vitsi."
Tiedon kerääminen	Tarjoaa sinulle päivittäisiä uutisia ja päivityksiä.	"Kerro minulle päivän viimeisimmät teknologiauutiset."
Tiedonhaku	Tarkistaa sään, viimeisimmät ottelutulokset ja paljon muuta.	"Millainen sää New Yorkissa on tänään? Tarvitsenko sateenvarjoa, kun menen ulos?"

- Jotkin äänikomennot eivät välttämättä toimi sovelluksen rajoitusten vuoksi.

Toiminnon käyttäminen

1. Siirry Asetukset-sivulle, etsi AI Chatting -asetukset ja kytke päälle "Hey Anka" -äänikäynnistyskytkin. Tämän jälkeen voit käyttää Anka-avustajaa sanomalla "Hey Anka".
2. Siirry soundcore-sovelluksessa kohtaan Anka-sivu > Keskustele Ankan kanssa.
3. Siirry Ohjaus-sivulle, aseta MFB:n pitkän painalluksen toiminnoksi Anka-avustajan käynnistäminen. Tämän jälkeen voit käyttää Anka-avustajaa pitämällä kuulokkeiden MFB-painikkeen painettuna.

AI-KÄÄNNÖS

Huomautus: toimintojen polut ja käyttöliittymän visuaaliset elementit voivat muuttua ohjelmistopäivitysten myötä. Tarkimpia ohjeita saat sovelluksen uusimmasta versiosta.

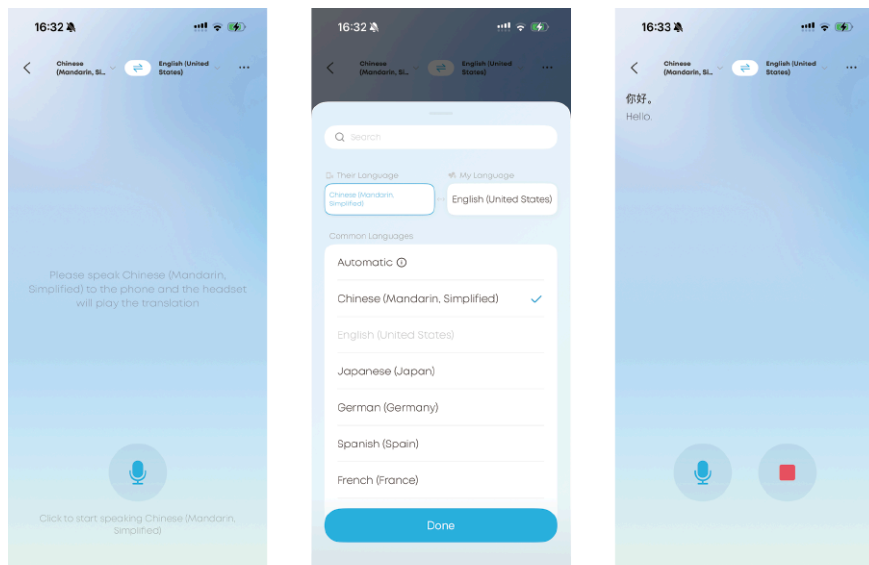
Ennen käyttöä:

- Päivitä soundcore-sovellus uusimpaan versioon ja varmista, että kuulokkeesi on yhdistetty sovellukseen.
- Poista kaksoisyhteydet käytöstä.

Reaaliaikainen käännös

Tilanteissa, joissa altistut vieraskieliselle sisällölle pitkiä aikoja (esim. luennot, oppitunnit), reaaliaikainen käännös tarjoaa jatkuvan tekstin näytön ja äänentoiston käännetystä sisällöstä lähes viiveettä.

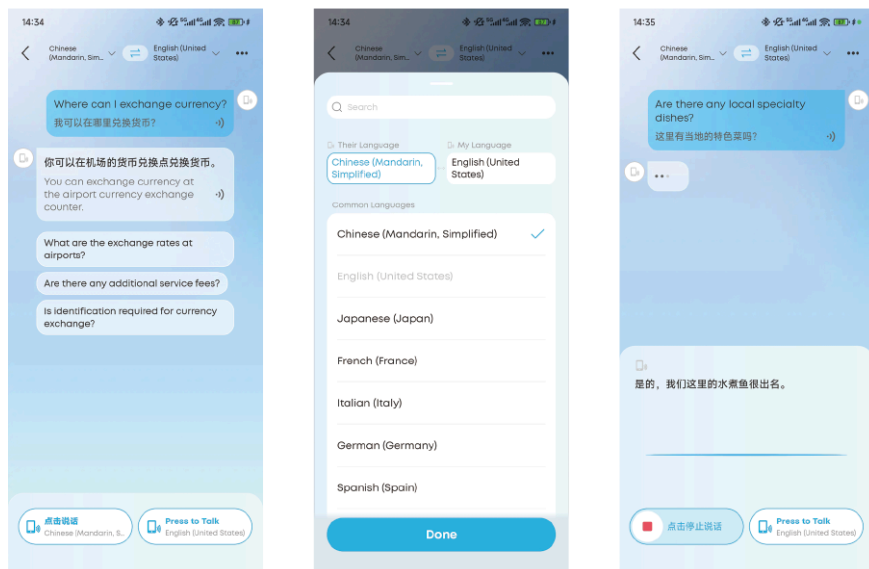
Siirry soundcore-sovelluksessa kohtaan Anka -sivu ja napauta Reaaliaikainen käännös. Varmista, että kuulokkeesi on yhdistetty sovellukseen.



1. Napauta Reaaliaikainen käännös.
2. Napauta sivun yläreunassa olevaa kieliosiota ja valitse sitten Heidän kielensä ja Oma kieleni.
3. Napauta mikrofoni-painiketta aloittaaksesi tallennuksen.

Kasvokkain-käännös

Siirry soundcore-sovelluksessa kohtaan Anka -sivu ja napauta Kasvokkain-käännös.



Kun kuulokkeesi on yhdistetty sovellukseen, kokeile Kasvokkain-käännöstä noudattamalla alla olevia vaiheita.

1. Napauta sivun yläreunassa olevaa kieliosiota ja valitse sitten Heidän kielensä ja Oma kieleni.
2. Napauta oikeaa alapainiketta ja puhu kuulokkeisiisi. Käännös toistetaan puhelimestasi.
3. Napauta vasenta alapainiketta ja puhu puhelimeesi. Käännös toistetaan kuulokkeistasi.



- Tämä toiminto toimii, vaikka kuulokkeesi ei olisi yhdistetty sovellukseen. Puhu vain puhelimeesi, ja käännös toistetaan sen kaiuttimesta.

TORKKUTILA

Toimintojen polut ja käyttöliittymän visuaaliset elementit voivat muuttua ohjelmistopäivitysten myötä. Tarkimpia ohjeita saat sovelluksen uusimmasta versiosta.

Torkkutila tarjoaa sinulle yksilöllisen rentoutumiskokemuksen. Kun tämä tila on aktivoitu, kuulokkeet toistavat automaattisesti sisäanrakennettuja äänia, jotka auttavat sinua rentoutumaan, nukahtamaan tai ottamaan lyhyen tauon.

Melunvaimennus on oletusarvoisesti käytössä torkkutilassa, ja sitä ei voi vaihtaa toiseen ympäristöäänitilaan.

Ottaaksesi torkkutilan käyttöön, siirry etusivulle ja napauta Ohjaimet > MFB > Pitkä painallus > Torkkutila.

- Pidä monitoimipainike painettuna: siirry / vaihda torkkutilaan
- Paina monitoimipainiketta uudelleen: poistu torkkutilasta
- Pidä äänenvoimakkuuspainike painettuna: vaihda taustäänikappaleita
- Paina äänenvoimakkuuspainiketta: säädä äänenvoimakkuutta

Voit asettaa torkkutilan oletuskeston sovelluksessa. Kun ajastin päättyy, hälytys soi. Hälytyksen soidessa paina mitä tahansa painiketta poistuaksesi torkkutilasta. Jos ajastin on käynnissä ja hälytys ei ole vielä soinut, voit poistua torkkutilasta aikaisin painamalla monitoimipainiketta kerran.



- Torkkutilan äänenvoimakkuutta ei voi säätää puhelimen, tietokoneen tai muiden yhdistettyjen laitteiden avulla.
- Jos saat puhelun torkkutilan aikana, poistu torkkutilasta ennen vastaamista varmistaaksesi asianmukaisen puheluäänien laadun.

SPATIAALINEN ÄÄNI

Spatiaalinen äänenä luo mukaansatempaavan kuuntelukokemuksen sijoittamalla äänen ympärillesi.

- **Kiinteä:** kuuntele spatiaalista ääntä ilman pään seurantaa.

LDAC

Ota LDAC käyttöön laitteissa, joissa on Android 8.0 tai uudempi, nauttiaksesi korkealaatuisemmasta äänestä. LDAC tarjoaa paremman kuuntelukokemuksen, mutta se voi lisätä virrankulutusta ja lyhentää toistoaikaa. Vakaimman Bluetooth-yhteyden saamiseksi suosittelemme LDAC:n käyttöä vähäisen häiriön ympäristössä.

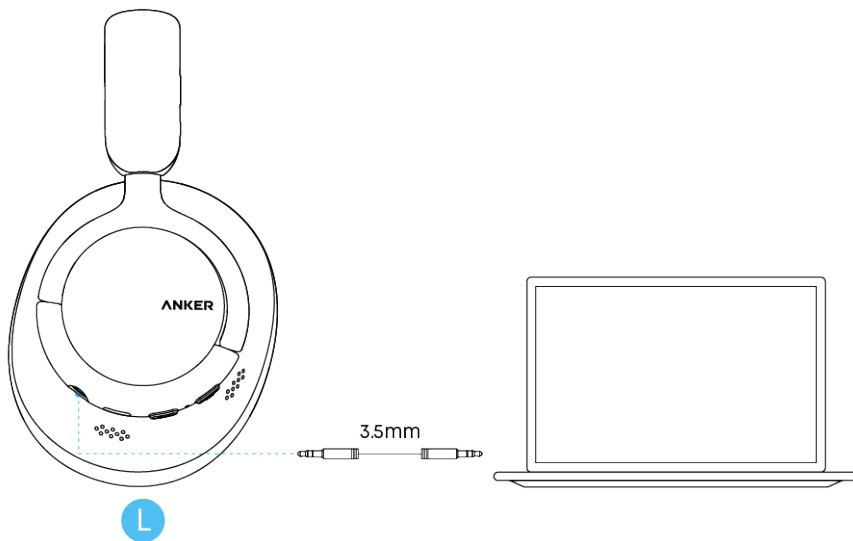
Noudata alla olevia vaiheita ottaaksesi LDAC:n käyttöön laitteessasi:



- LDAC on käytettävissä vain Android-laitteissa. iOS (iPhone) ei tue tätä toimintoa. Samsung-puhelimeissa on ensin otettava LDAC-kytkin käyttöön järjestelmäasetuksissa, ennen kuin se otetaan käyttöön soundcore-sovelluksessa.

1. Avaa soundcore-sovellus ja siirry kohtaan **Asetukset**.
2. Napauta **Ääni**-tilaa.
3. Valitse **Ensisijainen äänenlaatu** ja vaihda LDAC-äänikodekkiin.
4. Jos kuulokkeesi on yhdistetty kahteen laitteeseen samanaikaisesti, järjestelmä ilmoittaa, että LDAC ei ole tuettu. Napauta ponnahdusviestissä Ota käyttöön jatkaaksesi.
5. Äänikodekin vaihtaminen kestää noin 10 sekuntia. Jos kuulokkeille on saatavilla laiteohjelmistopäivitys, sinua voidaan pyytää päivittämään ne.

LANGALLINEN KUUNTELU



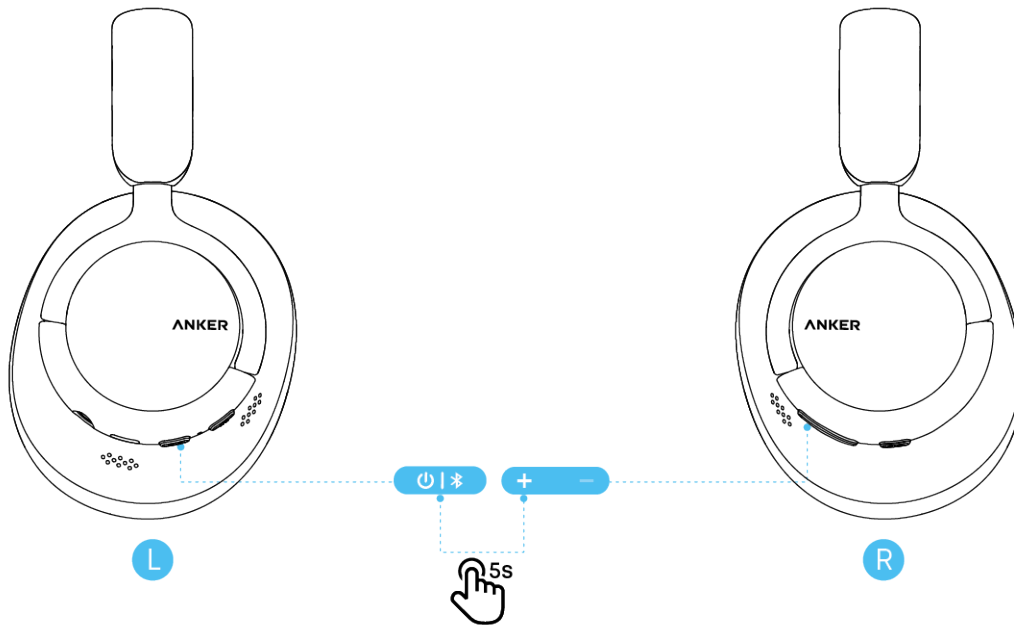
Yhdistä kuulokkeet ulkoiseen laitteeseen 3,5 mm:n AUX-kaapelilla langallista kuuntelua varten.

Langallinen kuuntelu sammuttaa Bluetooth-tilan automaattisesti.



- Langallisen kuuntelun aikana kaikki painiketoiminnot ovat pois käytöstä.

NOLLAAMINEN



Sinun on mahdollisesti nollattava kuulokkeet, jos sinulla on yhteys- tai toimintaongelmia. Poista ensin laiteparihistoria Bluetooth-laitteestasi. Pidä äänenvoimakkuuden lisäyspainiketta ja virtapainiketta painettuna samanaikaisesti 5 sekuntia, kunnes LED vilkkuu punaisena kolme kertaa.

LAITEOHJELMISTOPÄIVITYS

Sinulle ilmoitetaan, kun laiteohjelmistopäivitys on saatavilla yhdistettäessä kuulokkeet sovellukseen. Varmista, että kuulokkeet ovat päällä ja yhdistettynä laitteeseen, kunnes laiteohjelmistopäivitys on valmis. Älä käytä kuulokkeita päivityksen aikana ja varmista vakaa internetyhteys.

TEKNISET TIEDOT

Tulo	5V 0.75A
Akun kapasiteetti	750 mAh
Latausaika	120 minuuttia Pikalataus: 10 minuutin lataus tarjoaa jopa 10 tuntia käyttöä
Toistoaika (ANC pois päältä)	Jopa 80 tuntia
Toistoaika (ANC päällä)	Jopa 50 tuntia
Elementin koko	40 mm
Taajuusvaste	20 Hz - 40 kHz
Impedanssi	16 Ω
Bluetooth-versio	Bluetooth 6.0
Bluetooth-kantama	15 m

Vaatimustenmukaisuustiedot

Huomautus: SN-koodin 'x': xxxxxxxxxxxxxxxx on muuttuja, katso alla oleva taulukko.

Muuttuja 'x'	Muuttujan alue	Sisältö
Kahdeksas	8,9,A,B,C...	Ilmaisee vuoden, 8 tarkoittaa 2018, 9 tarkoittaa 2019, A tarkoittaa 2020, B tarkoittaa 2021, C tarkoittaa 2022, ja niin edelleen.
Yhdeksäs ja kymmenes	01,02,03...	Ilmaisee viikot, 01 tarkoittaa vuoden ensimmäistä viikkoa, 02 tarkoittaa vuoden toista viikkoa, ja niin edelleen.

Yhdestoista	1-7	Ilmaisee päivämäärän, 1 tarkoittaa maanantaita, 2 tarkoittaa tiistaita..., 7 tarkoittaa sunnuntaita, ja niin edelleen.
Viimeiset viisi	00001-99999	Ilmaisee sarjanumeron.

Anker Innovations Limited vakuuttaa täten, että tämä laite on The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023 -säädösten mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen näet osoitteesta: <https://passport.seenebula.com/uk/psti-related>

Oletusarvoisesti avoin portti: Klassinen Bluetooth

Portin kuvaus: Kun laite kytketään päälle, klassisen Bluetoothin näkyvyys (tai laiteparin muodostustila) otetaan automaattisesti käyttöön, mikä tarjoaa Bluetooth-laiteparin muodostus- (tai ohjaus-) palveluita. Bluetooth-palvelu poistetaan käytöstä, kun laite sammutetaan.